

Г. Д. Джавадов

ОРУДИЯ БОРОНОВАНИЯ В АЗЕРБАЙДЖАНЕ

(XIX — НАЧАЛО XX ВЕКА)

В последнее время советские этнографы уделяют большое внимание изучению земледельческих орудий и вопросам народной агротехники вообще. И это не случайно. Интерес к исследованию орудий труда объясняется тем, что они являются одним из важнейших источников при изучении этногенеза того или иного народа.

Несмотря на то что орудия труда являются материальной основой производительных сил и одним из основных критериев для характеристики социально-экономических формаций, исследование земледельческой техники, в том числе пахотных орудий азербайджанского крестьянства, остается до сих пор одной из малоизученных проблем этнографии

Азербайджана.

В связи с составлением «Историко-этнографического атласа Азербайджана» на протяжении ряда лет мы вели этнографическое изучение народной земледельческой техники азербайджанцев XIX— начала XX в.

Пахотные и другие народные земледельческие орудия в настоящее время используются редко, а многие из них и вообще исчезли. В музеях Азербайджана сельскохозяйственные орудия представлены неполно, особенно борона. Поэтому при изучении народных земледельческих орудий возникают большие трудности. Основным источником для данной работы послужили полевые материалы, которые собирались нами на протяжении десяти лет (1964—1974 гг.) в различных этнографических зонах Азербайджана.

 $ilde{ ext{N}}$ сследование земледельческой техники показало, что наибольшим

разнообразием отличаются пахотные орудия и бороны.

Естественно-географические условия Азербайджана благоприятствовали развитию земледелия на его территории с древнейших времен. Здесь выращивали пшеницу, ячмень, просо, рис, кукурузу, табак, бобовые и бахчевые земледельческие культуры. Разнообразие естественно-географических условий и разведение различных сельскохозяйственных культур способствовали развитию различных типов земледельческих

орудий.

В полеводческом хозяйстве пахота считалась основой земледельческих работ. Получение высокого урожая во многом зависело от хорошей вспашки, после которой для разбивки комьев земли и прикрытия семян, а также для лущения и выравнивания почвы применялась борона. Как показывают литературные и этнографические материалы, в земледельческом хозяйстве дореволюционного Азербайджана для этой цели использовалось несколько типов бороны, отличающихся по назначению и конструкции. Одни из них были распространены во многих этнографических зонах, другие встречались только в одной, что объясняется как локальной спецификой, так и хозяйственными традициями.

Полевые этнографические материалы дают возможность проследить эволюцию отдельных типов бороны и определить ареалы их распространения. Все типы и разновидности этих орудий в Азербайджане были известны под общим термином мала 1. Но в бывших Курдистанском и Нахичеванском уездах этот термин не употребляли. Здесь эти орудия называли тапан и дырмых. Термин тапан встречался также у азербайджанцев, проживавших в Грузии и Армении.

Следует отметить, что орудия боронования обозначались термином мала (мола) и у некоторых других народов Кавказа, а также у ряда

народов Средней Азии, Ирана, Афганистана, Турции².

В дореволюционной литературе мы не встречаем описания многих видов бороны, а некоторые авторы даже отмечают, что в Азербайджане борона будто бы не применялась, и вместо нее использовалась хворостянка 3. Следует отметить, что хворостянка и борона употреблялись для различных целей. Хворостянка не только разрыхляла комья земли и прикрывала семена, но и уплотняла поверхность почвы; последняя операция очень важна для обработки почв в большей части Закавказья от нее в значительной степени зависело сохранение влаги в почве. Не случайно русские переселенцы и немецкие колонисты в Азербайджане, знакомые по своему прежнему месту жительства с бороной, предпочли ей хворостянку. Только в некоторых местах, где была возможность орошать пашню сразу после посева, хворостянку не применяли, так как здесь не ощущалось недостатка во влаге, а комья, отваливаемые пахотным орудием — хышем, были не так велики, чтобы появилась необходимость их разбивать.

Полевые этнографические материалы свидетельствуют о том, что в некоторых горных местностях и на песчаных почвах Апшерона борону вообще не употребляли. Исследователь экономического быта государственных крестьян Бакинского уезда П. Н. Ягодынский писал, что борона здесь не применялась, так как песчаная почва не нуждалась в бороновании, а глинистая, будучи разрыхлена бороной, легко заплывала 4.

В горных местностях в связи с неглубоким залеганием почвенного покрова не проводили глубокой вспашки. Здесь роль бороны выполнял хыш. Горные земледельцы считали, что если борона и выровняет поле, то в зимнее время оно потрескается и обнаженные семена окажутся обмороженными 5. В связи с этим в горных местностях Куба-Хачмасской зоны и Талыша засеянное поле вообще не бороновалось, а вторично вспахивалось хышем. Такая практика известна в земледельческой культуре и других народов Кавказа. И. Герко, специально изучавший в

³ «Отчет о сельскохозяйственном путешествии по Закавказскому краю проф. А. Петцольда в 1863 году».— «Записки Кавказского общества сельского хозяйства» (КОСХ), год десятый, № 1, Тифлис, 1864, с. 5.

4 П. Н. Ягодынский. Экономический быт государственных крестьян в Бакинском

уезде.— «Материалы для изучения экономического быта государственных крестьян Закавказского края» (далее «Материалы...»), т. І. Тифлис, 1893, с. 510,

⁵ Г. Д. Джавадов. Земледельческие орудия Азербайджана в XIX— начале XX в. (Этнографическое исследование по материалам северо-восточных районов). Автореф. канд. дис. Баку, 1967, с. 13.

¹ Слово «мала» (азерб.) синоним русского «мастерок». ² С. Ш. Гаджиева. Кумыки. М., 1961, с. 67; «Народы Кавказа» (серия «Народы мира. Этнографические очерки») т. І, ІІ. М., 1960, 1962; Л. А. Фирштейн. Земледельмира. Этнографические очерки») т. 1, 11. М., 1960, 1962; Л. А. Фирштейн. Земледельческие орудия таджиков и узбеков.— «Традиционная культура народов Передней и Средней Азии». Л., 1970, с. 164; Н. А. Кисляков. Некоторые материалы по сельско-хозяйственной терминологии у таджиков.— «Сов. этнография», 1969, № 3, с. 120; А. Оразов. О земледельческих традициях в долинах Сумбара и Чендыра в конце XIX — начале XX в.— «Очерки по истории хозяйства и культуры туркмен». Ашхабад, 1973, с. 19; И. П. Петрушевский. Земледелие и аграрные отношения в Иране XIII— XIV веков. М.— Л., 1960, с. 150, 151; Н. И. Вавилов, Д. Д. Букинич. Земледельческий Афганистан.— «Избр. труды акад. Н. И. Вавилова», т. 1. М.— Л., 1959, с. 179; П. М. Жуковский. Земледельческая Турция. М.—Л., 1933, с. 144; С. А. Семенов. Происхождение земледелия. Л.. 1974. с. 242. исхождение земледелия. Л., 1974, с. 242.

60-х годах XIX в. состояние земледелия у черкесов и абадзехов, сообщает: «Горец не употреблял бороны не потому, что не имел ее, а пото-

му, что не нуждался в ней» 6.

В исследуемый период в Азербайджане были распространены в основном следующие типы бороны: шахмала (хворостянка), тохума мала (плетенка из ветвей), агач мала (борона в виде плоской доски), дишлы агач мала (деревянная зубчатая борона), хишмала (деревянная треугольная борона), черчивели мала (четырехугольная борона) и демир



мала (железная борона), которые различались своими конструктивными особенностями. Названные типы бороны были в основном характерны для обработки почвы под зерновые культуры. Кроме того, своеобразные бороны употреблялись при обработке рисовых полей Ленкорань-Астаринской зоны.

На основе письменных и полевых этнографических материалов можно

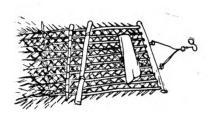


Рис. 1. Шахмала

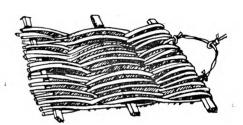


Рис. 2. Тохума мала

утверждать, что наиболее простым орудием боронования была шахмала, распространенная во многих зонах Азербайджана. В связи с тем, что этот вид орудия чаще всего употреблялся при посеве проса, шахмалу (рис. 1) в называли еще дары маласы (борона для проса) в. Шахмалу использовали для заделки семян.

Материалом для изготовления шахмалы служили ветвистые кустарники— боярышник, дикая алча и др. Ветви при этом не подвергались особой обработке. При помощи веревки или виноградной лозы их связы-

вали в пук и припрягали к паре волов.

Шахмала была характерна для чального (чала) и подсечного (тала) земледелия в Азербайджане. При подсечном земледелии, как известно, после выжига и вырубки леса оставались пни и корни. Поэтому здесь можно было использовать только шахмалу, с помощью которой заделывали семена, даже не применяя тягловой силы.

Этнографические материалы и литературные данные свидетельствуют о том, что в дореволюционный период пахотные земли бассейнов рек Куры и Аракса тоже не обрабатывались плугом. В чалах почва обычно мягкая, рыхлая и при ее обработке ограничивались поэтому одной шахмалой. Сеяли по непаханой земле, а затем заделывали семена. На Мутани, как свидетельствуют источники, в некоторых случаях обходятся и вовсе без обработки. На ахмазах и старых руслах Аракса, когда после спада воды слой свежего наноса образует ряд мелких трещин, посев производился без предварительной вспашки; семена прямо бросали

⁹ Г. Д. Джавадов. Указ. раб., с. 16.

 ⁶ Цит. по: В. К. Гарданов. Общественный строй адыгских народов. М., 1967, с. 74.
 ⁷ В Талышской зоне Азербайджана она именуется ховзэ мала.

⁸ Иллюстрации выполнены художницей Ф. И. Джавадовой.

в трещины и лишь для их покрытия участок обрабатывали шахмалой ¹⁰.

Для того чтобы шахмала лучше разбивала комья земли, на нее клали груз. Впрягалась в нее обычно пара волов или буйволов, которыми

управлял один человек.

В предгорных местностях, Нахичеванской и Қарабахской зонах шахмалу употребляли в сочетании с деревянной бороной, которая называлась здесь тапан. При такой комбинации нужны были две или три пары волов. Аналогичные сведения встречаются в источниках. «Нередко одна часть волокуши (так называли в русских источниках шахмалу.— Γ . \mathcal{A} .), которая состоит из ветвей, совершенно отсутствует. Тогда волокуша, не переставая носить своего названия "тапан", представляет одну только доску, поставленную ребром» 11. Борона такой простой формы быто-

вала в Азербайджане до 40-х годов нашего столетия.

В полеводческих хозяйствах Азербайджана в XIX и начале XX в. были распространены и очень легкие плетеные бороны — хормэ мала или тохума мала (рис. 2). По сообщениям старожилов, этот тип бороны использовали чаще всего при обработке почвы на восточных склонах гор (гюней). Поэтому ее называли еще и гюней маласы 12. Применение такой бороны на восточных склонах объясняется тем, что здесь почва была более сухой и не образовывала корки. Гюней маласы плели из виноградных лоз или веток граба. Длина ее была 2-2,5 м, ширина 1-1,5 м. Описание этого типа бороны (по материалам Карабахской зоны) есть у А. Петцольда, который отмечал, что плетеные бороны обычно употреблялись наряду с тапаном. По сообщению автора, гюней маласы описал французский путешественник Гиллес 13. А. Петцольд приводит рисунок такого типа бороны в своей книге 14. При изготовлении плетеной бороны из граба материал предварительно разогревали. Ветви размягчались, после чего их скручивали и сплетали.

Полевые материалы позволяют предполагать, что эти бороны были различны по форме плетения. Такие орудия боронования зафиксированы нами во время этнографических поездок в Куба-Хачмасскую, Шеки-Закатальскую и Ленкорань-Астаринскую зоны Азербайджана. Плетеные бороны Куба-Хачмасской и Шеки-Закатальской зон идентичны по фор-

ме; они применялись в основном на рисовых плантациях.

Источники говорят о том, что тохума мала употреблялась и в комбинации с деревянной бороной — тапаном ¹⁵. В таких случаях в брусе тапана проделывали два отверстия для присоединения тохума малы. Азербайджанцы бывшего Борчалинского уезда в такую борону впрягали 4—5 волов, управлялась она несколькими людьми 16. Комбинированный вариант подобного орудия применялся для обработки почв под зерновые культуры.

Плетеная борона рисоводов Талышской зоны (рис. 3) отличалась от той, что бытовала в Куба-Хачмасской и Шеки-Закатальской зонах. Длина ее доски 2,5 м, ширина 20—22 см, толщина 5—6 см. По всей длине доска на ширину 10 см обвита виноградной лозой. Продетая через боковые отверстия в доске бороны лоза привязывалась к ярму. Эту бо-

11 «Свод материалов по изучению экономического быта государственных крестьян Закавказского края», т. IV. Тбилиси, 1888, с. 268.

liche Studie. Leipzig, 1867, S. 135, 136.

¹⁰ С. А. Мелик-Саркисян. Муганская степь (Естественно-исторический и сельскохозяйственный очерк). СПб., 1897, с. 56.

¹² Г. Д. Джавадов. Традиционные орудия боронования Азербайджана.— «Итоги полевых археологических и этнографических исследований за 1972 год в АзССР (тезисы)», Баку, 1973, с. 45.

13 A. Petzoldt. Der Kaukasus. Eine natur-historische sowie land- und volkswirtschaft-

¹⁴ Там же, рис. 11.
15 A. Petzoldt. Указ. раб., с. 136.
16 Сообщение Кямиля Ахмедова, (73 лет), жителя с. Ашагы Орузман Дманисского р-на ГССР (записано в 1973 году).

Аналогичные зубчатые граблеобразные бороны можно встретить у многих народов Кавказа, а также Передней Азии, в Афганистане и странах Средиземноморья. Такое широкое распространение граблеобразных борон привело буржуазного исследователя П. Лезера к ошибочному выводу о римском происхождении кавказских полеводческих орудий для лущения и боронования ²². Подобного мнения придерживался А. Петцольд. Но еще в 60-х годах XIX в. оно было опровергнуто Н. Ситовским ²³.

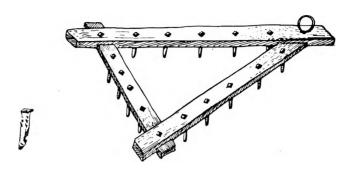


Рис. 8. Хишмала

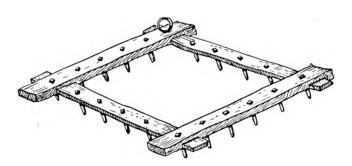


Рис. 9. Черчивели мала

В конце XIX — начале XX в. в сельском хозяйстве Азербайджана получили распространение треугольные и четырехугольные решетчатые бороны, видимо, заимствованные у русских переселенцев. Местное население изготовляло их из деревянных брусьев, слегка видоизменив форму. Эти бороны имели несколько разновидностей. Так, в Шемахинском районе были распространены своеобразные треугольные и четырехугольные деревянные зубчатые бороны, которые представляли собой простые рамы, усаженные зубьями. Треугольная именовалась хишмала (рис. 8), а четырехугольная — черчивели мала (рис. 9)²⁴. Длина боковых сторон хишмалы 1,08 м, основания — 1,52 м.

Хишмала применялась главным образом для обработки богарных почв (демийе). Вспашка производилась один раз хышем, а затем поле бороновалось. Черчивели мала использовалась в основном для заделки семян. Как хишмала, так и черчивели мала соединялись с ярмом при помощи кольца, прикрепленного к одному из углов.

²⁴ Зафиксирована в 1970 г. в селах Ангекеран и Хыныслы Шемахинского района.

²² Г. В. Джалабадзе. К истории земледельческих орудий Восточной Грузии. Авто-

реф. канд. дис. Тбилиси, 1955, с. 11.

²³ Н. Ситовский. По поводу отчета сельскохозяйственного путешествия по Закавказскому краю г. Петцольда.— «Записки КОСХ», год десятый, № 2, Тифлис, 1864, с. 62—71

В Нахичеванской АССР во время экспедиции нами зафиксировано орудие боронования подобного типа, которое носит название дырмых (рис. 10) ²⁵. Эта борона состоит из пяти параллельных деревянных брусьев (длина 1,36 м, ширина и толщина — 8 см), соединенных двумя железными поперечинами. В каждом брусе крепилось пять зубьев длиной 20 см. Расстояние между зубьями от 20 до 25 см. Одна дырмых имеет от 20 до 30 зубьев, расположенных на разных уровнях, чтобы борона работала эффективно. К середине железной поперечины крепилась цепь или веревка, соединяющаяся с ярмом. В дырмых впрягали одну или две пары волов. Боронили ею поле обычно вдоль и поперек.

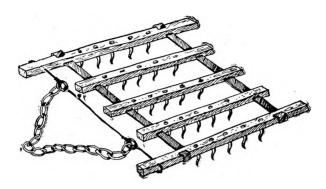


Рис. 10. Дырмых

Указанные выше типы бороны использовались почти во всех районах. Кроме того, в рисоводческом хозяйстве Азербайджана (в основном в Ленкорань-Астаринской зоне), применялись и такие своеобразные типы бороны, как горанда мала, пешковил мала, чэпэ мала, дараг мала и дэстирэнди. Подобные бороны не использовались при обработке почвы для зерновых культур.

Согласно этнографическим материалам, в Ленкорань-Астаринской зоне рисовые поля обрабатывались шесть раз различными способами с помощью разных орудий пахоты. Это нашло отражение даже в поговорке талышей, которая гласит: «На гряде, не протоптанной шесть раз

копытами буйволов, не жди риса».

Первая вспашка рисового поля производилась обыкновенным крюкообразным хышем, который здесь назывался колохиш (хиш для первой вспашки). Спустя два-три дня пашню бороновали, чтобы разбить комья земли после пахоты, уплотнить поверхность вспаханного поля и подготовить участок для орошения.

Для выравнивания поверхности гряд под рис в Астаринском и Ленкоранском районах применялась борона $\it copanda$ $\it mana$ (рис. 11)²⁶. Она представляла собой доску длиной от 2 до 2,5 $\it m$, шириной 25—30 $\it cm$, толщиной 5—7 $\it cm$, в середину которой вставлялся грядиль ($\it con$, $\it basy$)

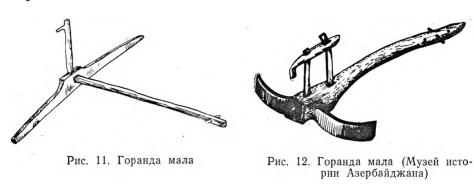
с укрепленной на нем рукояткой (даста, муштак).

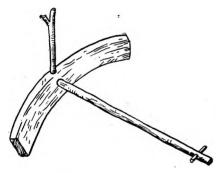
В фонде Музея истории Азербайджана имеется горанда мала другой формы (рис. 12), приобретенная в с. Какалос Астаринского района. Она имеет сравнительно сложную конструкцию: ее рукоятка состоит из двух параллельных брусьев переллер высотой 35 см. С одной стороны они прикрепляются к грядилю, с другой — к рукоятке бороны, выполняя функцию стойки. Длина доски такой бороны 2 м, ширина 20 см, длина грядиля 2 м 80 см.

²⁶ Зафиксирована нами в с. Сейдакеран Ленкоранского района в 1969 г.

 $^{^{25}}$ Это орудие хранится в фонде Нахичеванского исторического музея им. Б. Кенгерли (№ 761).

В северных районах зоны для выравнивания поверхности применялась пешковил мала (рис. 13). Длина ее доски— 1,5 м, ширина—15—20 см, толщина—4—5 см. По форме пешковил мала идентична горанда мала. Эти типы бороны предназначались для боронования после первой вспашки; в них впрягали скот при помощи находящегося на переднем конце грядиля (гюджагачи). Такая борона у рисоводов называется еще узмаласы 27 .







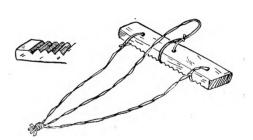


Рис. 14. Душу маласы

После первого боронования рисоводы обрабатывали участок специальным хышем, так называемым душум хиши или урум хиши (талышск.), т. е. «хишем для второй вспашки». Приблизительно через неделю после второй вспашки почва еще раз бороновалась. Борона, применявшаяся на этом этапе обработки почвы, именовалась душу маласы («борона второй вспашки») или чэпэ мала (рис. 14); ее можно считать разновидностью агач мала. Борона 28 этого типа представляла собой доску длиной 1,5—2,5 м, шириной 20—30 см, толщиной 5—6 см. Нижняя сторона ее имела зазубренную поверхность. Изготовление доски чэпэ мала требовало большого мастерства. В доске делали на равном расстоянии друг от друга три отверстия, через них пропускали виноградные лозы, при помощи которых борона припрягалась к волам. Средняя лоза выполняла здесь функцию рукоятки, за которую держался крестьянин.

Рисоводы Ленкорань-Астаринской зоны использовали еще дараг мала (рис. 15), борону, состоявшую из тяжелого бруса прямоугольной формы, на нижней поверхности которого располагались деревянные (и железные) зубья длиной 7—8 см. Функцию грядиля выполняли виноградные лозы или железные цепи, прикреплявшиеся с обоих краев

²⁷ *Ш. А. Гулиев*. Указ. раб., с. 138.

²⁸ Зафиксирован в 1969 г. в с. Махмудавар Масаллинского р-на.

к доске. С их помощью борона прикреплялась к ярму. Дараг мала разрыхляла почву, разбивала комья и очищала пашню от сорняков. Управ-

лялась она рукояткой (мича), прикрепленной к брусу.

Аналогичные орудия боронования были распространены среди узбеков Хорезма, в Ташкентском районе, по среднему и нижнему течению Зеравшана, у узбеков-карлуков, куралинцев в Касанском районе; здесь они именовались мола-дандона ²⁹. Эти бороны также применялись в рисоводстве. Нам представляется, что сходство сельскохозяйственных орудий у азербайджанцев и узбеков объясняется идентичностью ведения рисоводческого хозяйства.

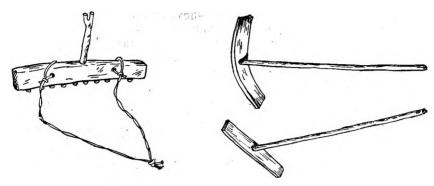


Рис. 15. Дараг мала

Рис. 16. Дэстиренди

Последняя, третья вспашка (по-талышски килэ или килэ вурма) начиналась через 10—15 дней после второй пахоты. Затем рисоводы проводили последнее боронование с помощью так называемой тохума мала. Этот тип бороны именовался еще и йетирмэ мала (завершающая борона) 30. Если вспашка производилась в продольном направлении, то тохума малой проходили в поперечном, затем повторно вспахивали в продольном направлении и вторично боронили. Таким образом, пахота и боронование чередовались несколько раз 31.

Рисоводы употребляли еще и ручную борону (дэстиренди). «Иногда некоторые гряды настолько заболачиваются,— пишет Ш. А. Гулиев,— что невозможно загнать туда буйволов или волов. В этих случаях такие топкие места, называемые "нал", обрабатываются, перемешиваются с помощью "эйри бэл" (кривая лопата) и выравниваются ручной бороной — "дэстиренди" ("эл маласы"). Длина доски дэстиренди 1,5 м, ширина 10 см, толщина 2—3 см, длина рукоятки более 2 м» 32 (см. рис. 16).

Следует отметить, что орудия боронования, которые были характерны для рисоводческого хозяйства Ленкорань-Астаринской зоны, упо-

треблялись до последнего времени.

Как мы уже упоминали, мала с ярмом соединялась различными способами: при помощи виноградных лоз (тэнэк), плетеных ветвей граба (бургу), веревок и цепей (зенджир); бороны, которые имели дышла, соединялись с ярмом с помощью стержня — гюдагаджи.

* * *

Изучение азербайджанских орудий боронования показывает, что многие типы имеют местное происхождение, причем аналогичные бороны не встречаются у соседних народов.

²⁹ Л. А. Фирштейн. Указ. раб., с. 166.

³⁰ Ш. А. Гулиев. Указ. раб., с. 139.
31 Д. Кистенев. Источники благосостояния крестьян Ленкоранского уезда.— «Труды КОСХ», год тридцать четвертый, № 1—2, Тифлис, 1889, с. 66.
32 Ш. А. Гулиев. Указ. раб., с. 139.

В конце XIX в. наряду с традиционными орудиями боронования в земледельческом хозяйстве Азербайджана начали использоваться усовершенствованные бороны заводского изготовления, которые местное население именовало дэмир мала (железная борона). Однако они были доступны только зажиточным крестьянам и не получили широкого распространения. Основная же масса сельского населения, не имея средств для приобретения новых сельскохозяйственных орудий, продолжала пользоваться традиционными ³³. Таким образом, до установления Советской власти у азербайджанского крестьянства основными орудиями боронования и лущения почвы оставались орудия местного происхождения.

Большая часть беднейшего крестьянства не имела возможности приобрести даже борону. Поэтому создавались своеобразные товарищества (ортаглыг), члены которых поочередно бороновали свои участки. Земледельцы, не имевшие тягловой силы, иногда применяли древний способ боронования: после посева пшеницы или других злаков прогоняли по полю отару овец. Следует отметить, что азербайджанский этнограф А. К. Алекперов еще в 30-х годах XX в. зафиксировал этот способ у курдов Лачинского и Кельбаджарского районов. Автор сообщает, что на скалистых местах, укрытых от ветра, и на солнечных небольших участках курды сеяли яровую пшеницу; землю вскапывали лопатами. Поднять волокуши вверх, на скалистые места, было трудно, и для боронования вспаханных участков загоняли до десятка коз, которых заставляли бегать по полю 34.

Приведенные выше материалы свидетельствуют о разнообразии традиционных орудий боронования у азербайджанского крестьянства в XIX — начале XX в. Многообразие орудий боронования объясняется различием природно-климатических условий и сельскохозяйственных культур в Азербайджане.

Как показывают исследования, некоторые типы орудий боронования (или их разновидности), характерные для Азербайджана, встречаются и у других народов Кавказа, Средней Азии и Ближнего Востока, что объясняется сходными условиями ведения хозяйства и историко-культурными связями.

³³ А. С. Сумбатзаде. Сельское хозяйство Азербайджана в XIX веке. Баку, 1958, с 321

³⁴ А. К. Алекперов. Исследования по археологии и этнографии Азербайджана. Баку, 1960, с. 146.